



St. Faustina Kowalska Parish

5252 S. Austin Ave., Chicago, IL 60638
(773) 767-2411

Parafia Św. Faustyny Kowalskiej

May 15—2022—15 Maj

Pastoral Staff

Rev. Ted Dzieszkowski
Pastor

Rev. Paweł Adamus
Associate Pastor

Rev. Joseph Mol
Weekend Associate

Deacon Ron Morowczynski
Permanent Deacon

Parish Staff

Celena Strader
Operations Director

Maria Horbal
*Religious Education
& Youth Ministry Coordinator*

Algimantas Barniskis
Kamil Bundyra
Witold Socha
Richard Sokas
Henryk Zygmunt
Music Ministry

Guadalupe Toledo
Receptionist

Emilia Nienajadlo
*Receptionist/
Assistant Bulletin Editor*

Jan Trzpit
Robert Beets
Maintenance

St. Faustina Parish Office

5252 S. Austin Ave.
Chicago, IL 60638

Tel. (773) 767-2411

stfaustina@archchicago.org

Office Hours:

Mon, Tues, Thurs, Fri
9:30 AM—5:30 PM
Closed on Wednesday
& Weekends



Fifth Sunday of Easter

I give you a new commandment:
love one another.

As I have loved you, so you also should love one another.

- John 13:34

Piąta Niedziela Wielkanocna

Daje wam przykazanie nowe,
abyście się wzajemnie miłowali tak,
jak Ja was umiłowałem; żebyście i wy tak się miłowali wzajemnie.

- Jan 13,34

Mass Intentions & Devotions ~ Intencje Mszalne i Nabożeństwa

5TH SUNDAY OF EASTER - 5^{TA} NIEDZIELA WIELKANOCNA SATURDAY - MAY 14 - SOBOTA

4:30 pm-**EN** - Health & God's blessings upon Ruth Krivacek

- † Tony Pavlovic (req. by Coda & Pavlovic family)
- † Susan Durkiewicz (req. by Coda & Pavlovic family)
- † Thomas Kulbida, Sr. (req. by Kulbida-Bentley family)
- †† Frank & Stella Majewski (req. by family)
- †† Edward & Antoinette Gaffney (req. by family)
- †† Julie & Kathleen Downs (req. by Hughes family)
- †† Thomas & Lillian Zurek (req. by Kulbida-Bentley family)
- †† Mary Chaney, Gloria Ramos & Dorothy Sepanic
- †† Robert, Alice & Michael McKeon (req. by James McKeon)

SUNDAY - MAY 15, 2022 - NIEDZIELA

7:30 am-**EN** † Zbigniew Stopka

- † Joseph Hyzy (req. by wife)
- † Shirley Mestan (req. by Bill & Donna Flanagan)

9:00 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Anieli Bafia, Marii Dziesko, Audrey Kocyłowskiej, Teresy Kozłowskiej, Anieli Kulawiak, Eweliny Kuruc, Lucyny Lewandowskiej, Anny Mąka, Franciszki Purchla, Marii Staszek, Krystyny Szczur, Jana Truchan, Krystiana Rybak z okazji I Komunii Św., Lucyny Jurkowskiej z okazji urodzin, Heleny Zaleskiej z okazji urodzin, Zofii Czupek (zam. Syn), Anny Strama i Roberta, Anny i Karola Czerwień, Jadwigi i Mariana Leśny, Zofii Pękalskiej i Zofii Kolatek z okazji imienin, Joanny, Karoliny i Czesławy Koniecki, Pawła, Mariusza i Andrzeja Zaleskich, Marii Proć z rodziną

- O uzdrowienie syna
- O szczęśliwe rozwiązanie dla Asi
- O szczęśliwe załatwienie sprawy dla Teresy
- † Zygmunt Sularski, † Sylwia Pawlina,
- † Elżbieta Kalicka, † Wincenty Proć, † Jan Szczur,
- † Władysław Karpierz, † Sebastian Szmurło,
- † Emilia Kruzel, † Anna Mojek, † Kazimiera Klich,
- † Stefania Wilk, † Stanisław Purchla, † Zofia Boris,
- † Andrzej Zubek, † Adam Zaleski, † Stanisław Kuna,
- † Magdalena Buczek, † Elżbieta Kalicka,
- † Elwira Sawoniuk, † Jadwiga Kawałko,
- † Monika Sawicka, † Józef Cikowski, † Jano Zubek,
- † Czesław Augustyn, † Jan Parzątko,
- † ks. Pr. Władysław Podeszwik,
- †† Maria i Władysław Głęb,
- †† Mieczysława i Stanisław Jarosz,
- †† Aleksandra i Monika Koniecki,
- †† Janina i Edward Kowalczyk,
- †† Marianna, Antoni i Edward Rafałowski
- †† Helena, Michalina, Krystyna i Aneta Łatacz

→ ↑

10:30 am-**EN** - Josie's intentions (req. by friend)

- † Nancy Nowak (req. by family)
- † Denise Reape (req. by family)
- † Walter Dabrowski (req. by Maria Kozmel)
- † Nancy O'Connor (req. by Patty Krause)

12:30 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Alex Dziaba, Edwarda Bajkowskiego z okazji urodzin, Zofii Cudzych z okazji urodzin, Stanisława Dziaba z okazji urodzin, Lucyny Jurkowskiej z okazji urodzin, Zofii Wolak z okazji urodzin, Tomasza z rodziną

- O szczęśliwe załatwienie sprawy dla Teresy
- O szczęśliwe rozwiązanie dla Marzeny Michalik
- O szczęśliwą operację i powrót do zdrowia dla Józefy Stasik
- O uzdrowienie syna z choroby nowotworowej (zam. Tadeusz)

- † Sebastian Szmurło, † Władysław Karpierz,
- † Anna Mojek, † Emilia Kruzel, † Zygmunt Sularski,
- † Józefa Łozowska, † Stefania Bilek, † Józef Polak,
- † Dariusz Lewicza, † Ryszard Korzec,
- † Stanisław Gurgul, † Zbigniew Magoń,
- † Marcin Kuczek, † Adolfia Paluch,
- † Ludwika Zabzdyr, † Antonina Bobek,
- † Józef Cikowski, † Czesław Augustyn,
- † Jano Zubek, † Sr. Maria Kosiata,
- † Anna Wolak (1 roczn. śm.),
- † Maria Dziaba (33 roczn. śm.),
- † ks. pr. Tadeusz Juchas (8 rocz. śm.),
- †† Maria i Władysław Głęb, †† Zofia i Stefan Kuczek,
- †† Felicja, Marian i Stanisław Fornal,
- †† Zmarli z rodziny Łozowski

7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Lucyny Jurkowskiej z okazji urodzin

- † Sebastian Szmurło, † Emilia Kruzel,
- † Władysław Karpierz, † Anna Mojek

MONDAY - MAY 16 - PONIEDZIAŁEK

7:30 am-**EN** - Thanksgiving for graces received (req. by Irene Kaminski)

8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Anny i Karola Czerwień

- † Sebastian Szmurło, † Władysław Karpierz,
- † Anna Mojek

TUESDAY - MAY 17 - WTOREK

7:30 am-**EN** - Thanksgiving for graces received (req. by Irene Kaminski)

8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Heleny Trzpałko, Anny Strama i Roberta, Anny i Karola Czerwień, Maryli i Stanisława Grzegorzcyk, Pawła, Mariusza, Andrzeja i Heleny Zaleskich, Zofii Chramiec z rodziną

- † Sebastian Szmurło, † Władysław Karpierz,
- † Anna Mojek, † Ewa Grzegorzcyk, † Adam Zaleski,
- † ks. pr. Tadeusz Juchas (8 rocz. śm.),
- †† Marianna, Antoni i Edward Rafałowski

→ ↑

Mass Intentions ~ Intencje Mszalne

TUESDAY - MAY 17 - WTOREK

7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Karola Czerwień, Lucyny Jurkowskiej, Pawła, Mariusza, Andrzeja i Heleny Zaleskich, Zofii Chramiec z rodziną

† Sebastian Szmurło, † Władysław Karpierz,
† Anna Mojek, † Adam Zaleski, † Jan Parzątko,
† ks. pr. Tadeusz Juchas (8 rocz. śm.),
†† Marianna, Antoni i Edward Rafałowski

WEDNESDAY - MAY 18 - ŚRODA

St. John I - Św. Jana I

7:30 am-**EN** † Maria Luisa Gonzalez Quintana (req. by Charlie & Lily Herrera)

8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Marii Panagakis z okazji graduacji, Anny i Karola Czerwień

† Sebastian Szmurło, † Władysław Karpierz,
† Anna Mojek, † Agnieszka Komperda

THURSDAY - MAY 19 - CZWARTEK

7:30 am-**EN** † Maria Luisa Gonzalez Quintana (req. by Mike & Nicole Algretti)

8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Anny i Karola Czerwień
- O szczęśliwy zabieg i powrót do zdrowia dla Heleny

† Sebastian Szmurło, † Władysław Karpierz,
† Anna Mojek, † Adam Zaleski,
†† Marianna, Antoni i Edward Rafałowski

FRIDAY - MAY 20 - PIATEK

St. Bernardine of Siena - Św. Bernardyna ze Sieny

7:30 am-**EN** † Maria Luisa Gonzalez Quintana (req. by Charlie Herrera & Bianca Roberts)

8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Anny i Karola Czerwień

† Sebastian Szmurło, † Władysław Karpierz,
† Anna Mojek, † Stanley Paluch (26 roczn. śm.)

7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Pawła, Mariusza, Andrzeja i Heleny Zaleskich z rodziną

† Sebastian Szmurło, † Władysław Karpierz,
† Anna Mojek, † Adam Zaleski, † Jan Parzątko,
†† Marianna, Antoni i Edward Rafałowski

SATURDAY - MAY 21 - SOBOTA

St. Christopher Magallanes & Companions - Św. Krzysztofa Magallanesa i Towarzyszy

8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Anny i Karola Czerwień

† Sebastian Szmurło, † Władysław Karpierz,
† Anna Mojek, † Kazimierz Figura

4:30 pm-**EN** - Health & God's blessings upon Ruth Krivacek, Joel Lopez, Don Swies, James, Kevin & Meg McKeon (req. by James McKeon)

† Janice Jarosz (req. by family)
† Judy Taylor (req. by Dolores Kaczmarek)
†† Robert, Alice, Margaret & Michael McKeon (req. by James McKeon)

Wedding Banns

Jeśli ktoś wie o przeszkodach niemożliwiających zawarcie Sakramentu Małżeństwa przez te osoby, prosimy o powiadomienie księdza proboszcza.

Joseph Wojdyła & Monika Gawron - I



If anyone knows of cause or just impediment why these persons should not be joined together in Holy Matrimony, you are obligated to contact the Pastor.

Presider Schedule at St. Faustina Kowalska

Saturday, May 21, 2022

4:30 pm - Fr. Ted Dzieszko

Sunday, May 22, 2022

7:30 am - Fr. Joe Mol

9:00 am - Fr. Ted Dzieszko

10:30 am - Fr. Paweł Adamus

12:30 pm - Fr. Ted Dzieszko

7:00 pm - Fr. Paweł Adamus

Lector Schedule

Saturday, May 21, 2022

4:30 pm - M. Wodke

Sunday, May 22, 2022

7:30 am - S. Alvarez

9:00 am - M. Horbal, B. Pepek & K. Zięba

10:30 am - M. Schreck

12:30 pm - E. Stękała, T. Stękała & K. Stękała

7:00 pm - G. Sowiński, Z. Kaczmarczyk & Z. Koszyłko

Attention All Lectors

Please look ahead in your calendars for the months of June, July, August, and let Lupe (gtoledo@archchicago.org) know when you would NOT be available to read at Mass. We need all your UNAVAILABLE dates by Thursday, May 19, in order to complete the schedule on time. Thank you for volunteering in this ministry!

Altar Server Schedule

Saturday, May 21, 2022

4:30 pm - A. Gonzalez & J. Woodward

Sunday, May 22, 2022

7:30 am - P. Mrowca

9:00 am - D. Długopolski & B. Zięba

10:30 am - G. & R. McElroy

12:30 pm - M. Borzecki & K. Glista

7:00 pm - D. Skibiński & D. Solarczyk



Dear Parishioners and Friends,

As Christians, we know very well that there is a great need in the world for mutual love. Jesus reminds us of this in the Upper Room, giving us a new law - the law of love, which is the hallmark of his disciples: "I give you a new commandment: love one another. As I have loved you, so you also should love one another. This is how all will know that you are my disciples, if you have love for one another." Christian charity is not only a hallmark, but also a sign of unity in the community of faithful. It is not so much the result of sacrifice for others, but rather the deepest desire of the heart and a personal gain for someone who loves. Everyone benefits when they are loved. However, paradoxically, it is those who give themselves to others out of love. Man, created in the image and likeness of God, cannot fully realize himself except through love, that is, through a sincere gift of himself, of his life. In giving us the "New Commandment", Christ

calls us at the same time to live it anew.

St. Josemaria Escrivá states that "the most important apostolate that Christians can do in the world, the best testimony of faith, is to work together so that there is always a climate of genuine love within the Church." So maybe it is worth starting with small steps. Perhaps by starting with small matters, seeing Jesus in another person, seeing who we can help? Without mutual love, it is difficult to imagine normal functioning at home, at work, on the street or in a parish. That is why we often look for love around us. There are so many people around us, including those who can be called "a good person". Some, however, say, "kindness to others" is, unfortunately, not always a trademark of Christians. What does it take to make this happen? How should we love those we hate because of the hurt they have caused us, whom we have put on our blacklist? How can we prevent our Christianity from becoming empty?

Let us not wait until it is too late to express our love. Let us hear and listen to the final written words of Gabriel Marquez, winner of the 1982 Nobel Prize in Literature, who suffered and passed away from a malignant neoplasm of the lymphatic system. This is what he wrote in a letter to his friends: "Tomorrow is never guaranteed to anyone, young or old. Today could be the last time to see your loved ones, which is why you mustn't wait; do it today, in case tomorrow never arrives. I am sure you will be sorry you wasted the opportunity today to give a smile, a hug, a kiss, and that you were too busy to grant them their last wish. Keep your loved ones near you; tell them in their ears and to their faces how much you need them and love them. Love them and treat them well; take your time to tell them "I am sorry," "forgive me," "please," "thank you," and all those loving words you know. Nobody will know you for your secret thought. Ask the Lord for wisdom and strength to express them. Show your friends and loved ones how important they are to you."

Congratulations to all the children in our Parish REF Program and the Cholewiński Polish School, who received their First Holy Communion this Saturday. I thank all the parents, catechists and educators for their enormous contribution to the preparation of these children for this beautiful celebration of the sacrament.

Today, I also want to thank all our friends from the Holy Name Society in our parish. It is thanks to their work, kindness, and dedication for many years that so much good work occurs. This time I would like to thank them very much for sponsoring the renovation of the kitchen in the St. Faustina Parish Center. The kitchen was old and dilapidated, the cupboards were full of mold and the exhaust fan motor was burnt out and inoperable. As you know, the prices for material have gone up tremendously and this project would not have been possible without the financial support of the Holy Name. Now, we are looking for someone to sponsor cabinets, that match those in the kitchen, for the serving area behind the dividing wall in St. John Paul II Hall. Thank you also to our Alderman, Ed Burke, for his support in replacing the cracked pavement in front of our church. God bless all those who support our parish of St. Faustina. God bless!

Rev. Ted Dzieszko
Pastor



May Devotion

The Litany of Loreto will be recited every weekday, Monday through Friday, and on Sunday before the 7:30 am Mass throughout the month of May.

The Litany of Loreto, so called because of its use in the sanctuary of Loreto (Italy) since at least as far back as 1531, was officially approved in 1587 by Pope Sixtus V. It is also known as the Litany of the Blessed Virgin Mary. The litany contains many of the titles used formally and informally for the Virgin Mary, and would often be recited as a call and response chant in a group setting. It is the only approved Marian litany.

St. Faustina Kowalska Parish
Religious Education Formation Program

First Holy Communion

*Saturday,
May 14, 2022*



Mila Brandonisia
Jocelyn Garcia-Diaz
Isabella Karnas
Aniela Mierwa
Claudia Plewa
Jozef Plewa
Emmaly Rosales
Ma KENZA Tully
Joseph Turza
Oscar Zambrano



*Lord Jesus, bless all those
who are receiving You
in Holy Communion for the first time today.
May each one of them know Your love
and mercy in a personal way.
May all Your people
open their hearts to receive You,
so that they might be transformed by Your love.
Amen.*

May Count

At the request of the Vicar General of the Archdiocese of Chicago, every parish has been asked to perform an actual count of the number of individuals attending Saturday Vigil and Sunday Masses for two weekends in the month of May, that is May 14-15 and May 21-22.

Ushers (and musicians from the choir loft) please count every adult and child at each Mass during the Liturgy of the Word and write it down on the sheet provided to you and return it to the sacristy after Mass.

Thank you!

Calling All Ushers!

We are calling all ushers, and anyone who would like to be an usher at our weekend Masses, to please come to a meeting led by our Associate Pastor, Fr. Pawel, on Tuesday, May 17th, at 6:00 pm in the Parish Center.

CAPS/GRNW Meeting

The next combined meeting of CAPS and the Garfield Ridge Neighborhood Watch will be held on Tuesday, May 17th at 7:00 pm at Byrne School, located at 5329 S. Oak Park Ave. If the weather is inclement the planned outdoor meeting will be held indoors. The purpose is to identify chronic problems and issues that effect the community. Meet our Beat 811 police officers and community leaders, and get the latest updates on all that is happening in our neighborhood.

Please make note that the info for the June 21st meeting location is the same as above.

*Come, share information
and raise any concerns you may have.*



Building Maintenance Fund

The second collection taken up at all Masses this weekend, May 14th-15th, is designated for the parish building maintenance fund. May God reward you all for your support and generosity to this collection.



Ladies Guild "Money for Mom" Raffle Winner

Congratulations to Maryann Kaczorowski, holder of the winning ticket number 63, in the Ladies Guild "Money for Mom" raffle on May 8. Thanks to everyone who participated, we appreciate your support. You can try your luck again next month when the Ladies Guild will hold its next Lottery Raffle, "Dollars for Dad." Tickets are \$10 each and will go on sale after the weekend Masses beginning Saturday, June 4. Tickets will also be available at the parish office, at the Seniors Meeting on June 6, the Ladies Guild Meeting on June 7 and the Ladies Guild Bunco on June 14. The drawing will be held on Sunday, June 19. Remember, these tickets go fast!

DONATE YOUR SHOES

St. Faustina Kowalska Parish Community-Wide SHOE DRIVE



Help us raise funds for our St. Faustina Kowalska Parish

SPRED (Special Religious Development) Program

(Faith formation and inclusion for children and adults with developmental disabilities)

by donating your gently worn, used or new shoes!

We have a goal of collecting at least **3,000** pairs of shoes
from May 15 to June 30, 2022

ALL types

(heels, boots, sneakers, sandals, Crocs, slip-ons, workboots)

ALL sizes, ALL colors

Shoe Drive Kick Off:

Sunday, May 15, 2022 from 9:00 am to 2:00 pm

St. Faustina Kowalska Parish Center

5245 S. McVicker Ave., Chicago, IL 60638

Shoes may also be dropped off at the Parish Office,

located at 5252 S. Austin Ave., Chicago, IL 60638

Monday through Friday, between 9:30 am and 5:30 pm

For more information please call the

St. Faustina Kowalska Parish Office at 773-767-2411

Catholic Charities Collection Last Weekend

*Mothers help us through every season of our lives. Please take
this opportunity*

to help them through every season of theirs.

Thank you for

supporting Catholic Charities in
last week's second collection.
Because of your generosity,
vulnerable mothers of all ages
across the Chicago metropolitan



www.catholiccharities.net

312.655.7012

area will find the resources and assistance they
desperately need to help them recover and build on
their resilience. Thank you for joining Catholic Charities
in helping mothers through every season of their lives.

You still have until May 31 to help Catholic
Charities to reach its goal! Learn more or make a gift
at www.catholiccharities.net or text HOPE to
(206) 677- 9862.



Adoration of the Blessed Sacrament

every Tuesday from 9:30 am - 7:00 pm

3:00 pm Divine Mercy Chaplet in Polish

5:30 pm Divine Mercy Chaplet in English

Recent Bulletin Difficulties

Last weekend our parish, as well as many of
our neighboring parishes and parishes throughout the
Archdiocese, did not receive its delivery of printed
bulletins through no fault of our parish office staff. As
per our bulletin printing company - JS Paluch - the
issue is a direct result of current supply chain
difficulties for ink/toner, paper and mechanical parts
that involve delays, shortages and cost. JS Paluch has
asked for our patience and understanding as they
strive to resolve these issues and continue to print and
deliver our bulletins in a timely manner.

In the event the parish does not receive the
weekly bulletin in print, you can always visit the parish
website where it is posted prior to Sunday morning.
You may read the bulletin online or download it to your
home computer and print it. In addition to uploading
the weekly bulletin to the parish website, our parish
staff emails the bulletin to parishioners every Friday
night. If you would like to receive the bulletin by email,
please call the parish office and provide us with your
email address. Please check your "Junk or Spam"
folder if you don't see it in your "Inbox".

Since we did not receive the May 8, 2022
bulletin in print, some pertinent information has been
repeated in this weekend's bulletin.

Share the love with Soukal Greenhouse!

May 2022

Plant Sale Days!

Throughout the entire month of May
The Hungry & Homeless Committee
will receive 10% of your

purchase when you present this coupon
at your next visit to

Soukal Greenhouse

5336 S. Mason Ave.

Chicago, IL 60638

(just north of Archer Ave. on Mason)

Greenhouse hours are:

Monday-Friday: 8:00 am-6:00 pm

Saturday: 8:00 am-5:00 pm

Sunday: 9:00 am-2:00 pm

Your Name: _____

*Thank you for your continuing support of the
Hungry & Homeless Committee's efforts!*

Expires May 31, 2022

Senior Citizen Club News

This year was the first time we had a Mother's Day Brunch and due to the efforts of Theresa Aleman, me and all those who volunteered the day of - it was a great success. Hopefully, it will become an annual tradition. Our food servers, Marylyn Keller, Donna Wesel and Martha Monahan did a great job, not only serving breakfast of scrambled eggs, sausage, bacon, French toast, potatoes and fresh fruit, (catered from Country House Restaurant), but they stayed after to help clean up along with Rita Wodarski and a few others. The Mimosas were a big hit! We played a Horse Race Game in honor of the Kentucky Derby. The jockeys were Andi Pocica riding #1 FLICKA, Jen O'Connor riding #2 DAISY, Mary Jo LaRocchia, THE WINNER OF THE RACE, riding #3 LADY, Fred Persak riding #4 THUNDER, Ray Juska riding #5 CODY and Charles Gracia riding #6 BLAZE. We all had a lot of fun! Thank you to all those who helped, and sorry if I didn't mention you by name.

The next meeting is scheduled for May 16th at 10:30 am. Doors open at 9:45 am. This meeting will be a WHITE ELEPHANT/PENNY SOCIAL. Please bring a new or gently used item to be raffled off. The proceeds will help offset the cost of the end of year celebration in June. As always, we are looking for new members to join in on the fun! Anyone 50+ is invited to be a member of the Club. Meetings are held in the St. John Paul II Hall located in the St. Faustina Kowalska Parish Center.

Hope to see you there! HAPPY MOTHER'S DAY!

Laura G., President



Religious Education Formation (REF) Program News

If you would like to share your faith with the children in our REF Program, please consider volunteering as a catechist for the 2022-2023 Catechetical School Year. We are looking to expand our REF Program to include a Kindergarten class and need catechists. If you are interested, please contact Maria Horbal at 773-842-4999.

REF Program Important Upcoming Dates

⇒ **May 15** - End of the Year Family Mass at 10:30 am & First Holy Communion Children to attend Mass in Communion attire.



**REF Program
Confirmation
Class of
April 30, 2022
pictured
with
Most Rev.
Robert Casey**

Chicago Area Council
Boy Scouts of America Troop 671
is hosting a
Pancake Breakfast Fundraiser

(Pancakes and sausage served with juice, milk or coffee)



**SUNDAY, MAY 22, 2022
WARD HALL**

5157 S. McVicker Ave.,
Chicago, IL 60638

8:00 am until 12:00 pm
\$7.00 Donation Per Person
Children 4 and under eat for free!

*Come, sit down and have breakfast after Mass.
Bring your friends and family!*

50/50 Raffle to take place ~ Winner announced at 12pm



Proceeds from this fundraising event will assist to pay for our scouts to make the trip to the Philmont Scout Ranch near Cimarron, New Mexico later this year. Proceeds will also be used to support other scout activities such as camping, hiking, fishing and community service projects.

Thank you for your support!

**For more information, please call Scout Master
Miguel Mosqueda at 773-600-6222**

Renew My Church (RMC) Info Session

Our St. Faustina Kowalska Parish is on an exciting journey of renewal! In fact, our entire local Church in the Archdiocese of Chicago is on this movement of the Holy Spirit to make disciples, build community and inspire witness in new ways.

As exciting as this is, many of us have questions about what renewal will really mean for our parish, what the vision for our future looks like and what's needed from each of us at this moment in the life of our Church. Thanks be to God, many parishes across the Archdiocese are already experiencing the reward of renewal, therefore if you are interested - YOU - are invited to join and follow parishioners from our parish on Thursday, May 26, for an online Renew My Church Info Session. Please join for this unique discussion by registering via this link:

<https://www.renewmychurch.org/renew-my-church-info-sessions>

During the online session, we will share an overview of the vision and pathways for renewal within our parish; hear from people experiencing this renewal today in surrounding parishes; discuss how each of us has a vital role in the growth of our Church.

Even if you have been involved with previous presentations or conversations about Renew My Church, please join us for this unique discussion. Again, it will take place Thursday, May 26, online. Register via the link provided above.

FIFTH SUNDAY OF *Easter*

MAY
15
2022

I give you a new commandment:
love one another.

John 13:34



GLORIFY GOD

In the first sentence of today's Gospel passage from John, Jesus' address at the Last Supper, the words "glorify" or "glorified" appear five times. For John, glory has to do with honor and reputation, the primary characteristic of a person. John thus invites us to reflect upon what God's glory fully means. God is glorified when God's truest nature is revealed, as the God who loves. Today's passage is situated between two demonstrations of Jesus' love: the washing of feet and going to the cross. The capacity to glorify God extends to all of us. Like Jesus, love is revealed both in our mundane acts of service and in our acts and commitments of great sacrifice. Jesus' "new commandment," flowing from God's love within us, invites us to extend and deepen our love for others, to include everyone. We may then reveal God's truest nature to everyone, and so glorify God.

MADE FOR EACH OTHER

We are introduced to the book of Revelation's great concluding vision in our second reading. The completion of God's project of salvation is described as a new Jerusalem coming from heaven, to form a new heaven and new earth. The image of a marriage articulates this vision, in which the two sides of God's good creation, earth and heaven, are joined in a final union. Earth (the physical universe) will not be destroyed, but instead be fully renewed.

This vision rejects any notion that the physical and the spiritual are ultimately separate and opposed to each other. It rejects the idea that heaven is an escape from a prison of earthly life. Like a marriage partnership, these two sides of reality are fundamentally made for each other. Life in heaven and life on earth are quite different now. But the life of faith, here and now, offers a foretaste of God's promised future.

ALL THINGS NEW

The new heaven and new earth described by Revelation is where God will dwell fully among God's beloved creation. God's reign will be a reign of love, where death will be no more. In Revelation, death fuels fear and resentment, which turn to cycles of violence and destruction, and to social systems that sustain injustice. These cycles of death will one day be broken by love. In God's reign of love, new energies of creativity and human fulfillment can be released.

When God says "behold, I make all things new," God is speaking of both the present and the future. God is working now, in every person and community, in every part of part of creation, to bring about this new reality. We the Church must learn to see God working in our lives, our workplaces, and our neighborhoods, breaking cycles of death. We are summoned to join in what God is doing, releasing new energies of love, anticipating the final fulfillment of God's work.

TODAY'S READINGS

Acts 14:21–27
Psalm 145:8–9, 10–11, 12–13
Revelation 21:1–5a
John 13:31–33a, 34–35

POLISH PAPAL CREAM CAKE SALE

May 21-22, 2022

after all weekend Masses

2 cream cakes for \$5

**Proceeds designated for activities
of the REF Program**



SPRZEDAŻ KREMÓWEK PAPIESKICH

21-22 maja, 2022 br.

po każdej Mszy św.

2 kremówki za \$5

**Zebrane fundusze będą przeznaczone dla
Programu REF, nauki religii w języku angielskim**

Holy Name Society Baby Shower for Courage

The Pro-Life Committee members of the Holy Name Society will host a "Baby Shower" to support the Courage Program during the month of May. This program assists women through unexpected pregnancies and the issues of single-parenting. There will be a playpen located in the church vestibule available for donations. All donations will stay in the local area and help mothers, who choose life, and their children on the southside of Chicago.

The following items are most in need:

- Baby clothes: 0-12m
- Diapers and pull-ups
- Baby wipes & powder
- Baby shampoo & lotion
- Baby formula & food
- Baby Furniture (new & gently used)*

*If you would like to donate larger items, such as a crib, high chair, walker, playpen, etc., please call the parish office & we will put you in contact with someone to arrange for the item to be picked up.

To find out more about the Courage program, check out their website: www.courageprogram.org.

We hope you will be most generous.

Thank You for Your Generosity

St. Faustina Kowalska Parish would like to offer sincere thanks to Angie Bartoszek for the sacrificial offering of \$200 towards the needs of our parish.

May the good Lord, our God, reward Your generous heart - because we do everything for His greater glory - AMDG!



Parafia św. Faustyny Kowalskiej pragnie jak najserdeczniej podziękować Anieli Bartoszek, która złożyła ofiarę wys. \$200 na potrzeby naszej parafii.

Niech dobry Pan Bóg wynagrodzi Wam hojność serca - bo przecież na jego chwałę wszystko to robimy - AMDG!

Queen of Hearts Raffle

The Queen of Hearts raffle is up and rolling! This is a split the pot (50/50) raffle and the jackpot stands at \$241,332. Drawing is held every Saturday at Tom's Tap (6707 S. Archer Ave). **Tickets are \$5 each** and can be purchased at the parish office or at Tom's

Tap. The next drawing will take place on May 7, 2022.

Weekly Offering ~ Tygodniowa Ofiara
4/30-5/1/2022

Weekly Budgeted Amount	-	\$10,500.00
<i>Mass Time</i>	<i>Number of Envelopes</i>	<i>Collection Amount</i>
4:30pm	49	\$1,247.00
7:30am	65	\$1,163.00
9:00am	86	\$2,293.00
10:30am	55	\$1,476.00
12:30pm	49	\$1,527.00
7:00pm	18	\$702.00
Mailed-In Env	86	\$1,764.00
E-Giving/Text-to-Give	9	\$325.00
TOTAL	417	\$10,497.00
Weekly Over/(Under) Budgeted Amount-		(\$3.00)
YTD Over/(Under) Budgeted Amount-		(\$20,006.11)

Mother's Day Spiritual Bouquet Offerings - \$2,097.00

Easter Collecton - *\$29,733.45

* Includes the \$4,500 pledged through the Double It In 2022 Appeal

Please remember St. Faustina Kowalska Parish when planning your will or living trust.



THANK YOU for supporting our Parish!

Pamiętajcie Parafię św. Faustyny Kowalskiej, kiedy będziecie sporządzać Wasze testamenty.

DZIĘKUJEMY wszystkim za wsparcie naszej parafii!

Weekly Offering ~ Tygodniowa Ofiara
5/7-8/2022

Weekly Budgeted Amount	-	\$10,500.00
<i>Mass Time</i>	<i>Number of Envelopes</i>	<i>Collection Amount</i>
4:30pm	40	\$910.35
7:30am	45	\$1,135.00
9:00am	88	\$2,085.00
10:30am	65	\$1,096.00
12:30pm	57	\$1,915.00
7:00pm	9	\$395.00
Mailed-In Env	76	\$808.00
E-Giving/Text-to-Give	11	\$385.00
TOTAL	391	\$8,729.35
Weekly Over/(Under) Budgeted Amount-		(\$1,770.65)
YTD Over/(Under) Budgeted Amount-		(\$21,776.76)

Catholic Charities Mother's Day Appeal - \$2,515.75

Please remember St. Faustina Kowalska Parish when planning your will or living trust.



THANK YOU for supporting our Parish!

Pamiętajcie Parafię św. Faustyny Kowalskiej, kiedy będziecie sporządzać Wasze testamenty.

DZIĘKUJEMY wszystkim za wsparcie naszej parafii!

It is with joy that our parish community joins in
thanksgiving to the Lord our God
on the occasion of the

**100th birthday of our parishioner,
Ann Hopkins,
born March 2, 1922**

We wish you God's blessings,
including much strength in body and spirit.
The traditional „sto lat” - „Cheers to 100 years” -
no longer applies, hence we replace it with the Latin:
„AD MULTOS ANNOS!”

*Ann Hopkins is pictured below with family members and Fr. Ted
in our church on Holy Saturday, April 16, 2022.*



Nasza wspólnota parafialna z radością włącza się w
dziękczynienie składane Panu Bogu z okazji

**100 urodzin naszej parafianki,
Pani Anny Hopkins,
urodzonej 2 marca, 1922 roku**

Życzymy wszelkiego błogosławieństwa Bożego,
w tym dużo sił ciała i ducha.

Tradycyjne „Sto lat” staje się już nieaktualne,
więc zastępujemy je łacińskim:
„AD MULTOS ANNOS!”

*Pani Ann Hopkins jest na zdjęciu powyżej z członkami rodziny
oraz ks. Tadeuszem w naszym kościele we Wielką Sobotę,
16 kwietnia, 2022 r.*

Vigil Candles

For twenty-four hours a day, two candles burn at
either side of the tabernacle and two more before the Our
Lady of Fatima statue. The candles represent our
presence and our prayer in a holy place. If you would like
to, you may sponsor two vigil candles at the tabernacle or
two vigil candles before the Our Lady of Fatima statue.
The suggested offering to sponsor one candle is \$10.
Offerings for the vigil candles can be made in a plain
envelope from home and placed together with your
Sunday offering or dropped through the mail slot of the
parish office. Please remember to write your name,
address and telephone number on the envelope, the
number of candles and which candles you are sponsoring.
Candles may be offered in honor of a child being baptized
or receiving First Holy Communion, a couple getting
married, or someone who is ill. Candles may also be
offered in memory of a beloved deceased individual. May
the Mother of God through the Merciful Jesus intercede
many favors for everyone. Proceeds from these vigil
candles will be used towards liturgical vestments, hosts,
candles and further renovation of the sacristy.

\$60 - Ks. Tadeusz Dzieszko

*(O Boże błogosławieństwo dla Marii Dzieszko,
Lucyny Jurkowskiej i Audrey Kocyłowskiej),*

\$60 - Andrzej Moczydłowski

*(O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Teofilii
Michalak i Teresy Baj, S.p. Anastazji Moczydłowskiej),*

\$50 - Maryla i Stanisław Grzegorzczak *(S.p. Ewy Grzegorzczak),*

\$40 - Irene Kaminski

*(In thanksgiving for graces received by Irene Kaminski,
In memory of Henry & Mary Baumbach, deceased
members of the Bandzi family, deceased members
of the Kaminski family),*

\$20 - Aniela Bartoszek

*(Z podziękowaniem Matce Najświętszej
za otrzymane łaski z prośbą o dalszą opiekę,
zdrowie i błogosławieństwo Boże),*

\$20 - Maria Dzieszko

*(O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Lucyny
Jurkowskiej z okazji urodzin)*

\$20 - Stanisława i Franciszek Fic

(O zdrowie i błogosławieństwo Boże w rodzinie Fic),

\$20 - Bernadetta Kowalczyk

*(O zdrowie i błogosławieństwo Boże
w rodzinie Kowalczyk)*

\$20 - Małgorzata i Józef Solawa

*(Podziękowanie za otrzymane łaski z prośbą o dalsze z
okazji 50-lecia małżeństwa)*

Świece Wigilijne

Przez 24 godziny na dobę płoną przy
tabernakulum i figurze Matki Bożej Fatimskiej świece
wigilijne. Świece reprezentują naszą obecność i naszą
modlitwę w świętym miejscu. Jeżeli masz pragnienie
możesz sponsorować 2 świece wigilijne przy
Tabernakulum lub 2 świece wigilijne przy figurze Matki
Bożej Fatimskiej. Sugerowana ofiara za jedną świecę jest
\$10. Na zwyczajnej kopercie można napisać swoje imię i
nazwisko, numer telefonu, rodzaj i ilość świec, które masz
pragnienie sponsorować. Można napisać imię dziecka
ochrzczonego, imię dziecka które przystępuje do Pierwszej
Komunii świętej, osób zawierających małżeństwo, osoby
chorej lub przyjmującej inny sakrament. Można też
umieścić imię osoby zmarłej. Koperty można zwrócić do
biura parafialnego, do zakrystii lub wrzucić wraz z kolektą
do koszyka. Niech Matka Boża u Jezusa Miłosiernego
wprosi wszystkim wiele łask. Dochód z płonących świec
będzie przeznaczony na szaty liturgiczne, hostie, świece i
dalszy remont zakrystii.



Drodzy Parafianie i Przyjaciele,

Jako chrześcijanie doskonale wiemy, że istnieje ogromne zapotrzebowanie w świecie na wzajemną miłość. Przypomina nam o tym Jezus w Wieczerniku, dając nowe prawo – prawo miłości, które jest znakiem rozpoznawczym Jego uczniów: „Daję wam przykazanie nowe, abyście się wzajemnie miłowali, tak jak Ja was umiowałem; żebyście i wy tak się miłowali wzajemnie. Po tym wszyscy poznają, żeście uczniami moimi, jeśli będziecie się wzajemnie miłowali”. Chrześcijańska miłość bliźniego jest nie tylko znakiem rozpoznawczym, ale także znakiem jedności we wspólnocie wierzących. Stanowi nie tyle wynik poświęcenia się dla innych co raczej najgłębsze pragnienie serca i osobisty zysk dla kogoś, kto kocha. Każdy człowiek odnosi korzyść, gdy jest kochany. Jednak paradoksalnie największą korzyść odnosi ten, kto z miłości daje siebie innym. Człowiek stworzony na obraz i podobieństwo Boże nie może bowiem w pełni zrealizować

samego siebie inaczej jak tylko poprzez miłość, czyli przez bezinteresowny, szczery dar z samego siebie, ze swojego życia. Chrystus dając nam „Nowe przykazanie” wzywa nas jednocześnie do tego, żeby stale na nowo żyć według niego.

Św. Josemaria Escriva stwierdza, że „najważniejszym apostolstwem jaki chrześcijanie mogą czynić na świecie, najlepszym świadectwem wiary, jest współpracować, by wewnątrz Kościoła zawsze panował klimat autentycznej miłości”. Może warto więc zacząć od małych kroków. Może warto zacząć od drobnych spraw, by zobaczyć w drugim człowieku Jezusa, któremu możemy pomóc? Bez wzajemnej miłości trudno sobie wyobrazić normalne funkcjonowanie w domu, w pracy, na ulicy czy w parafii. Dlatego często szukamy miłości wokół siebie. Wokół nas jest tak wielu ludzi, również takich, o których można powiedzieć „to dobry człowiek”. Niektórzy jednak stwierdzają: „dobroć dla innych” nie zawsze jest niestety znakiem firmowych chrześcijan. Co trzeba zrobić, aby tak się stało? Jak kochać tych, których nienawidzimy z racji na wyrządzoną krzywdę, których wpisaliśmy na swoją czarną listę? W jaki sposób troszczyć się o to, by nasze chrześcijaństwo nie zamieniło się w pustosławie?

Nie czekajmy z naszym wyrażaniem miłości, aż będzie za późno. Na zakończenie wsłuchajmy się w słowa Gabriela Marqueza, laureata literackiej Nagrody Nobla z 1982 roku, chorego na nowotwór złośliwy układu limfatycznego. Tak napisał w liście do swoich przyjaciół: „Jutro nie jest zagwarantowane nikomu, ani młodemu, ani staremu. Być może, że dzisiaj patrzysz po raz ostatni na tych, których kochasz. Dlatego nie zwlekaj, uczyni to dzisiaj, bo jeśli się okaże, że nie doczekasz jutra, będziesz żałował dnia, w którym zabrakło ci czasu na jeden uśmiech, na jeden pocałunek, że byłeś zbyt zajęty, by przekazać im ostatnie życzenie. Bądź zawsze blisko tych, których kochasz, mów im głośno, jak bardzo ich potrzebujesz, jak ich kochasz i bądź dla nich dobry, miej czas, aby im powiedzieć 'jak mi przykro', 'przepraszam', 'proszę', 'dziękuję' i wszystkie inne słowa miłości, jakie tylko znasz. Nikt cię nie będzie pamiętał za twoje myśli sekretne. Proś więc Pana o siłę i mądrość, abyś mógł je wyrazić. Okaż swym przyjaciołom i bliskim, jak bardzo są ci potrzebni”.

Gratuluje wszystkim dzieciom z Programu Religijnego REF oraz Polskiej Szkoły Ks. Prałata Stanisława Cholewińskiego, które w tę sobotę przystąpiły do Pierwszej Komunii Świętej. Dziękuję wszystkim rodzicom, katechetom i wychowawcom za ogromny wkład pracy w przygotowanie dzieci do tych uroczystości.

Dzisiaj chcę również podziękować dla wszystkich naszych przyjaciół z Towarzystwa Imienia Jezus (Holy Name Society) z naszej parafii. To właśnie dzięki ich pracy, życzliwości i ofiarności przez wiele lat, tak dużo dobrego się dzieje. Tym razem chcę im bardzo serdecznie podziękować za sponsorowanie odnowienia kuchni w Centrum Świętej Faustyny. Kuchnia była stara, zniszczona, szafki były pełne pleśni a wyciąg całkowicie nie działał. Jak sami wiecie ceny materiałów poszły niesamowicie w górę i ten projekt nie byłby możliwy bez wsparcia finansowego ze strony „Holy Name”. Teraz też poszukujemy sponsora na szafki w tym samym stylu na zapleczu Sali Jana Pawła II. Dziękuję również dla naszego Aldermana Pana Ed Burke za poparcie w sprawie wymiany popękanego chodnika na froncie naszego kościoła. Bóg zapłać wszystkim, którzy modlitwą, ofiarą i osobistym zaangażowaniem wspierają naszą parafię św. Faustyny. Szczęść Boże!

Ks. Kan. Tadeusz Dziesko
Proboszcz

Nabożeństwo majowe

Serdecznie zapraszamy do naszego kościoła na Nabożeństwa Majowe w języku polskim od poniedziałku do soboty o godz. 8:00 rano, we wtorki i piątki o godz. 7:00 wieczorem. W niedzielę Litania do Matki Bożej będzie śpiewana o godz. 8:40 rano, 12:05 po południu (przed wystawionym Najświętszym Sakramentem) oraz o 6:40 wieczorem.

Fundament ludzkiej miłości

Dzisiejszy świat lubi wołać: Love is love. Miłość to miłość! Rzeczywiście, dla współczesnych ludzi miłość pozostaje wartością, straciła jednak swój najgłębszy sens. Można powiedzieć nawet, że słowo „miłość” zmieniło znaczenie. To, co znaczyło naprawdę: najwznioślejsze z uczuć, najpiękniejszą decyzję, pragnienie szczęścia drugiej osoby, ofiarowanie siebie dla dobra innych, wszystko, co najwierniejsze i najczystsze, nagle zastąpione zostało treściami zupełnie banalnymi: pożądaniem i chwiejnymi emocjami. Jedyna nadzieja w Jezusie, który nieustannie przypomina nam prawdziwy sens miłości, mówiąc: Jak ja was umiłowałem, tak wy macie miłować. Oto fundament, oto właściwa miara miłości: miłość Jezusa. Oddająca samego siebie, gotowa na śmierć. Miłość – by była prawdziwa – musi mieć to pełne, boskie znaczenie.

Panie Jezu Chryste, tak często wołam o miłość, zapominając, że Ty jesteś jej najpełniejszym uosobieniem, że Ty jesteś miłością. Od dziś pragnę wołać tylko do Ciebie. Ty żyjesz i królujesz na wieki wieków. Amen.

Fundusz na utrzymanie Budynków Parafialnych

Kopertki przeznaczone na utrzymanie budynków parafialnych będą zbierane podczas drugiej kolekty każdej Mszy św. w tą niedzielę, 15 maja. Niech Bóg Wam wynagrodzi za wasze wsparcie i hojność na ten cel.



Adoracja Najświętszego Sakramentu

w każdy wtorek od 9:30 am do 7:00 pm
3:00 pm wspólna modlitwa Koronkę do Miłosierdzia Bożego w języku polskim

Spotkanie dla Marszałków

Wzywamy wszystkich marszałków i każdego, kto chciałby zostać marszałkiem podczas naszych Mszach św. niedzielnych, do uczestnictwa w spotkaniu we wtorek 17 maja o godz. 6:00 pm w Centrum Parafialnym. Ks. Paweł, nasz wikariusz poprowadzi spotkanie.

PODARUJ BUTY

Parafia św. Faustyny Kowalskiej
NAPĘD BUTÓW



Pomóż nam zebrać fundusze dla naszej parafii

SPRED (Special Religious Development) Program

(Darmowe nauki religii i integracja dla dzieci i dorosłych niepełnosprawnych)

przekazując swoje delikatnie noszone, używane lub nowe buty!

**Naszym celem jest zebranie przynajmniej 3,000 par butów
od 15 maja do 30 czerwca, 2022**

WSZYSTKIE rodzaje

(szpilki, adidasy, trampki, sandały, Crocs, buty robocze)

WSZYSTKIE rozmiary, WSZYSTKIE kolory

Rozpoczynamy:

Niedziela, 15 maja, 2022 od 9:00 am do 2:00 pm

Centrum Parafialny św. Faustyny Kowalskiej

5245 S. McVicker Ave., Chicago, IL 60638

Buty można również przynieść do biura parafialnego,

5252 S. Austin Ave., Chicago, IL 60638

od poniedziałku do piątku, między 9:30 am and 5:30 pm

Po więcej informacji prosimy o kontakt

z biurem parafialnym św. Faustyny Kowalskiej pod numerem 773-767-2411

Ostatnie Trudności z Biuletynami

W miniony weekend nasza parafia, jak również wiele z sąsiednich parafii i parafii w całej archidiecezji, nie otrzymało wydrukowanych biuletynów bez winy pracowników naszego biura parafialnego. Jak informuje nasza drukarnia biuletynów – JS Paluch – problem wynika bezpośrednio z obecnych trudności w łańcuchu dostaw tuszu/tonera, papieru i części mechanicznych, które wiążą się z opóźnieniami, brakami i kosztami. JS Paluch poprosił o naszą cierpliwość i zrozumienie, ponieważ starają się rozwiązać te problemy i nadal drukować i dostarczać nasze biuletyny w odpowiednim czasie.

W przypadku, gdy parafia nie otrzyma cotygodniowego biuletynu w formie drukowanej, zawsze możesz odwiedzić stronę internetową parafii, gdzie jest on publikowany przed niedzielą. Biuletyn można przeczytać online lub pobrać na komputer domowy i wydrukować. Oprócz zamieszczania cotygodniowego biuletynu na stronie parafii, nasz personel parafialny wysyła biuletyn emailami do parafian w każdy piątek wieczorem. Jeśli chcesz otrzymać biuletyn pocztą elektroniczną, zadzwoń do biura parafialnego i podaj nam swój adres email. Sprawdź folder „Spam”, jeśli nie widzisz go w swojej „Skrzynce odbiorczej”.

Ponieważ nie otrzymaliśmy biuletynu z 8 maja 2022 r. w druku, niektóre istotne informacje zostały powtórzone w biuletynie z tego weekendu.

Liczenie wiernych w maju

Na prośbę Wikariusza Generalnego Archidiecezji Chicago każda parafia jest zobowiązana do liczenia wiernych uczestniczących we Mszach św. w weekendy 14-15 maja i 21-22 maja, 2022 r.

Marszałkowie są proszeni aby policzyć dorosłych i dzieci na każdej Mszy św. podczas Liturgii Słowa i zapisać je na kartce w pokoju dla marszałków i oddać do zakrystii po Mszy św.

Bóg zapłać!

Krótką historią Litanii Loretańskiej

Główną częścią nabożeństw majowych jest Litania Loretańska oraz modlitwę Pod Twoją Obronę. Modlitwą tą podczas „majówek” modlą się zarówno wierni w kościołach, jak i ci, którzy gromadzą się przy przydrożnych kapliczkach.

Matka Boża - kapliczka maryjna

Litania Loretańska powstała prawdopodobnie w XII w. we Francji. Wezwania sławiące Maryję 11 czerwca 1587 r. zatwierdził papież Sykstus V. Swoją nazwę zawdzięcza miejscowości Loreto, znajdującej się we Włoszech, gdzie była bardzo popularna. Wierni często dodawali swoje wezwania. W 1631 r. Święta Kongregacja Obrzędów zakazała samowolnego dodawania wezwań. Kolejne wezwania wynikały z rozwoju mariologii i były zatwierdzane przez Stolicę Apostolską.

W Polsce odśpiewywane jest jedno wezwanie więcej. W okresie międzywojennym, po zatwierdzeniu przez Stolicę Apostolską uroczystości Najświętszej Maryi Panny Królowej Polski, za zgodą papieża Piusa XI, do Litanii dołączono wezwanie "Królowo Polski".

W 2015 roku do Litanii dołączono wezwanie „Matko Miłosierdzia”, usytuowane po wezwaniu „Matko Łask Bożych”.

Św. Bernardyna ze Sieny – 20 maja

OPIEKUN: kaznodziejów, ludzi reklamy, sukienników, tkaczy, pieśńarzy. Jego wstawiennictwo jest przyzywane wobec krwotoków i chrypk.

ATRYBUTY: IHS i trzy mitry u stóp, jako symbol odrzucenia nominacji na biskupa. IMIĘ: zdrobnienie od imienia Bernard, które pochodzi z niemieckiego i oznacza „silny jak niedźwiedź”.

Bernardyn degli Albizzeschi urodził się w Massa Marittima w 1380 roku. Był kapłanem franciszkaninem, niestrudzonym kaznodzieją wzywającym do pokuty, przeciwko hazardowi, lichwie, zabobonom i walkom politycznym. Rozpowszechniał nabożeństwo do Najświętszego Imienia Jezusa.

Trzykrotnie odmówił nominacji biskupiej. Zmarł w 1444 roku, został kanonizowany w 1448 roku.

Rada Okręgu Chicago Skautów Ameryki

Oddział Skautów 671

jest gospodarzem

Śniadania Naleśnikowego

(Naleśniki i kielbaski podawane z soki, mlekiem lub kawą)



NIEDZIELA, 22 MAJA, 2022 R.

W SALI "WARD HALL"

5157 S. McVicker Ave.,

Chicago, IL 60638

od godz. 8:00 am do 12:00 pm

\$7.00 za osobę

Dzieci do lat 4 jedzą za darmo!

*Przyjdź i zjedz śniadanie po Mszy św.
Zabierz swoich przyjaciół i rodzinę!*



Będzie Loteria 50/50 ~ Zwycięzca ogłoszony o godz. 12pm



Dochód z tej akcji pomoże naszym skautom w pokryciu kosztów podróży na ranczo "Philmont Scout Ranch" w pobliżu Cimarron, w stanie Nowym Meksyku w lecie. Dochody zostaną również przeznaczone na wsparcie innych działań skautów, takich jak kempingi, wędrowniki, wędkarstwo i projekty społeczne. Dziękujemy za Wasze wsparcie!

Aby uzyskać więcej informacji, proszę dzwonić do Miguel Mosqueda: 773-600-6222.

Podziel się miłością z „Soukal Greenhouse”!

Maj 2022 r.

Rosliny na Sprzedaż!

Przez cały miesiąc maj

**Komitet dla Głodnych i Bezdomnych
przy naszej parafii św. Faustyny
otrzyma 10% twojego zakupu**

po przedstawieniu tego kuponu
podczas następnej wizyty w

**„Soukal Greenhouse”
5336 S. Mason Ave.**

(na północ od ulicy Archer na ulicy Mason)

Godziny otwarcia:

Poniedziałek-Piątek: 8:00 am-6:00 pm

Sobota: 8:00 am-5:00 pm;

Niedziela: 9:00 am-2:00 pm

Twoje imię: _____

*Dziękujemy za Wasze wsparcie dla posługi
Komitetu dla Głodnych i Bezdomnych!*

Ten kupon wygasa 31-go maja 2022 r.

Złóż dar by być twarzą nadziei

Matki wspierają nas na każdym etapie naszego życia. Prosimy, wspierajcie je we wszystkich chwilach ich życia.



www.catholiccharities.net

312.655.7012

Dziękujemy za wsparcie Katolickiej Organizacji Charytatywnej podczas drugiej kolektki przeprowadzonej w ubiegłym tygodniu. Dzięki Waszej hojności narażone na różnego rodzaju niebezpieczeństwa matki z wszystkich przedziałów wiekowych aglomeracji Chicago znajdują środki materialne i pomoc. Matki te ogromnie potrzebują udzielanego im wsparcia, dzięki któremu odzyskują zdrowie i wzmacniają odporność swojego organizmu. Dziękujemy za przyłączenie się do Catholic Charities w niesieniu pomocy matkom na wszystkich etapach ich życia.

Masz jeszcze czas do 31 maja, aby pomóc organizacji Catholic Charities w osiągnięciu celu! Więcej informacji i możliwość złożenia ofiary na stronie: www.catholiccharities.net. Inne sposoby składania ofiar to: wysłanie SMS-a o treści „HOPE” pod numer (206) 677-9862.

Podarunki dla Niemowląt dla Courage Program

Członkowie Komitetu W Obronie Życia z Towarzystwa Świętego Imienia Jezus organizują „Baby Shower”, aby wesprzeć Courage Program (Program Odwagi) w maju. Ten program pomaga kobietom w nieoczekiwanych ciążach i problemach samotnego rodzicielstwa. W przedsionku kościoła będzie dostępny do datków kojec. Wszystkie datki pozostaną w okolicy i pomogą matkom, które wybierają życie, oraz ich dzieciom w południowej części Chicago.

Najbardziej potrzebne są następujące przedmioty:

- Ubranka dla dzieci: 0-12m
- Pieluchy
- Chusteczki nawilżone i puder dla niemowląt
- Szampony i kremy
- Formuła i jedzenie dla niemowląt
- Meble dziecięce (nowe i delikatnie używane)*

*Jeśli chcesz przekazać większe przedmioty, takie jak łóżeczko, krzeselko do karmienia, chodzik, kojec itp., zadzwoń do biura parafialnego, a my skontaktujemy Cię z kimś w celu ustalenia odbioru przedmiotu.

Aby dowiedzieć się więcej o programie Odwaga, odwiedź ich stronę internetową: www.courageprogram.org.

Dziękujemy za hojne ofiary.

Od ateisty do Ewangelizatora!



*Jedno spotkanie z miłością, która zmienia życie!
Pozwól Bożej Miłości wypełnić Twoją pustkę.*

**Spotkanie Ewangelizacyjne**

Spotkanie z Grzegorzem Miecznikowskim.
Świadectwem spotkania z żywym Bogiem podzieli się
Były hazardzista i fan metalu. Był ateistą.
Spotkał Jezusa, który zabrał mu
depresję, hazard i uzależnienia!

Kościół Św. Faustyny Kowalskiej
Wtorek, 24 maja 2022 r. o godz. 7:00 pm

Sesja informacyjna z "Odnów mój Kościół"

Nasza parafia św. Faustyny Kowalskiej jest w ekscytującej podróży odnowy! W rzeczywistości cały nasz Kościół lokalny w Archidiecezji Chicago jest pod wpływem działania Ducha Świętego, aby pozyskiwać uczniów, budować wspólnotę i inspirować świadectwo w nowych sposobach.

Choć jest to ekscytujące, wielu z nas ma pytania o to, co naprawdę oznacza odnowa dla naszej parafii, jak wygląda wizja naszej przyszłości i czego potrzebuje każdy z nas w tym momencie w życiu naszej parafii. Dzięki Bogu, wiele parafii w całej archidiecezji jest już doświadczające już pozytywne skutki nagrody odnowienia, dlatego jeśli jesteście zainteresowani - zapraszamy WAS - do przyłączenia się z parafianami z naszej parafii w czwartek 26 maja na sesję informacyjną Odnów mój Kościół. Dołącz do tej wyjątkowej dyskusji, rejestrując się za pomocą tego linku:

<https://www.renewmychurch.org/renew-my-church-info-sessions>

Podczas sesji internetowej podzielimy się przeglądem wizji i dróg odnowy w naszej parafii; usłyszymy świadectwo ludzi przeżywających tę odnowę dzisiaj w okolicznych parafiach; przedyskutujemy jak każdy z nas odgrywa kluczową rolę we wzroście naszego Kościoła.

Nawet jeśli brałeś udział w poprzednich prezentacjach lub rozmowach na temat Odnów mój Kościół, dołącz do nas w tej wyjątkowej dyskusji. Sesja odbędzie się w czwartek, 26 maja, w internecie. Zarejestruj się, korzystając z powyżej podanego linku.

Parish Information ~ Informacje Parafialne

Baptism

The sacrament of Baptism is administered in English and Polish. Due to the pandemic situation, we do not have group baptisms. Only one child is permitted to be baptized in a single event. Parents are required to attend a baptismal preparation class prior to the planned date of the child's baptism. Please contact the parish office to register your child for Baptism.

Reconciliation

We invite you to take advantage of the sacrament of reconciliation every Saturday from 3:30 to 4:15 pm. You must sanitize your hands and wear a mask for confession.

Marriage

The Archdiocese of Chicago recommends that individuals who plan to marry should contact the parish office at least six months before the planned wedding date. Please make it a priority to reserve the date with the church first and then with other vendors. Please contact one of the priests directly or the parish office as soon as possible.

Anointing of the Sick

Every first Saturday of the month after the 4:30 pm Mass. Please contact the priest as soon as possible to make arrangements in receiving this sacrament in serious health crises. Do not delay arranging for the sacrament of the anointing until the person is unconscious or close to death.

Holy Communion for the sick/First Friday

If any parishioner, or relative thereof, is sick and/or homebound, and would like to receive Holy Communion, please contact the parish office with their name and telephone number.

Chrzest św.

Sakrament Chrztu Świętego jest udzielany w języku angielskim i polskim. Ze względu na sytuację epidemiczną, nie mamy chrztów zbiorowych. Rodzice są zobowiązani do wzięcia udziału w spotkaniu przygotowującym do tego sakramentu przedplanowaną datą chrztu dziecka. Prosimy o skontaktowanie się z biurem parafialnym, aby zgłosić dziecko do chrztu.

Spowiedź św.

Zapraszamy do skorzystania z sakramentu Pojednania w każdą sobotę od godz. 3:30 do godz. 4:15 po południu. Podczas spowiedzi należy mieć wydezynfekowane ręce i założoną maseczkę.

Sakrament Małżeństwa

Archidiecezja Chicago zaleca, aby osoby, które planują zawarcie sakramentu małżeństwa zgłosiły się do biura parafialnego co najmniej sześć miesięcy przed datą ślubu. Prosimy, abyście najpierw ustalili termin w kościele, a następnie w innych miejscach. Prosimy o kontakt z wybranym kapłanem lub biurem parafialnym najwcześniej jak tylko jest to możliwe.

Sakrament Namaszczenia Chorych

Prosimy o kontakt z księdzem w celu ustalenia terminu przyjęcia tego sakramentu. Przypominamy, że nie wolno zwlekać z udzieleniem sakramentu chorych do momentu kiedy osoba będzie nieprzytomna lub bliska śmierci.

Komunia Święta dla chorych/Pierwsze Piątki

Jeśli ktoś z was lub waszych bliskich choruje i chciałby przyjąć Komunię Świętą, to prosimy o zgłoszenie osoby chorej do biura parafialnego.

Please Pray For The Sick

Look kindly upon our brothers and sisters who are suffering, or acutely, chronically or terminally ill. In the midst of illness and pain, may they be united with Christ, who heals both body and soul. May they know the consolation promised to those who suffer and be fully restored to wellness and wholeness. We ask this in the name of Jesus Christ, our Lord. Amen.

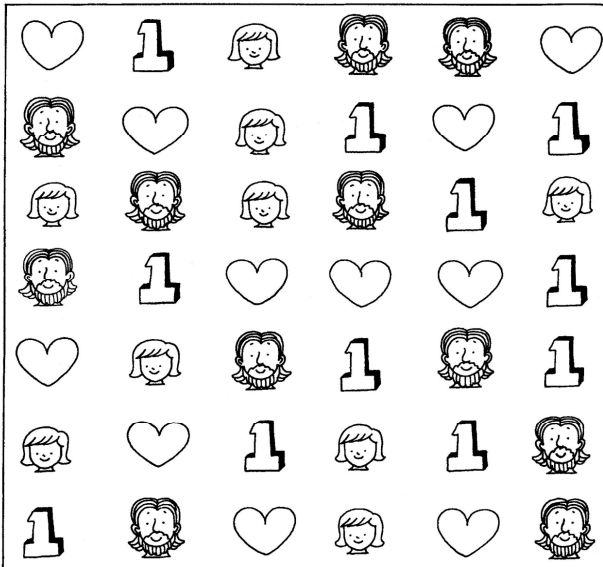
Baby Carlo, Diane Bingham, Jan Boblak, Andrea Covert, Katie Cuchetto, Karol Czerwien, Sharon De Young, John Dunn & Family, Marie Ernst, Linda Evans, Marianne Flanagan, Frank & Julia Grah, Stephanie, Alexander, Nicholas & Thomas Granda, Margaret & John Green, Patrick Greenhill, Frank Hernandez, Denise M. Jandura, Rich S. Jandura, Barbara Koziol, Marianne Kramer, Aniela Kulawiak, Joanna Lamping & Sons, Kevin McKeon, Margaret McKeon, Mary Jane McLaughlin, Jackie Mintal, Bill Novak & Family, Esther (Winslow) Nowak, Terrence Oates, Dawn Ostapowicz, Angie Rimicci, Ben Sadowski, Pina Sanchez, Charmaine Simikoski, Jimmy Smith, Sr., Maria-Paulina Sterling, Jim Urban, Florence Warchal, Stanley Zapotoczny

Módlmy Się Za Chorych

Panie Jezu, w czasie Twego ziemskiego życia z miłością pochylałeś się nad ludzkim cierpieniem, bólem i chorobą; nawiedzaj naszych chorych i daj im łaskę łączenia ich doświadczeń z Twoją męką i śmiercią na krzyżu. Niech dzięki Twojej obecności odkryją wielki skarb i tajemnicę cierpienia, które przyjmowane z miłością przyczynia się do zbawienia świata. Otocz naszych chorych życzliwymi i dobrymi ludźmi oraz poślij do nich kapłanów, którzy pomogą im dojrzałe przeżywać te trudne chwile. Amen.

GOD'S WORD FOR CHILDREN

Can you find these pictures
in the same order in the rectangle below?
Let them help you to remember Jesus' commandment
to love one another.
Look down, up, and across.



© J.S. Paluch Co., Inc. • 800-566-6150 • Year C • Fifth Sunday of Easter
Scripture excerpts from the New American Bible, revised edition © 2010, 1991, 1986, 1970, Confraternity of
Christian Doctrine, Inc., Washington, D.C. and are used by permission of the copyright owner. All rights reserved.
No part of the New American Bible may be reproduced in any form without permission in writing from the copyright owner.



Fifth Sunday of Easter

Our God is so wonderful!
See how quickly you can find and circle
ten words that describe God in the heart letter trail below.



QUEEN OF HEAVEN, REJOICE

May is the month dedicated to the Blessed Mother. One beautiful way to pray to her is the rosary. Another prayer we associate with Mary is the Angelus. *Angelus* is the Latin word for "angel," from the opening words of the prayer: "The angel spoke. . . ."

In the sixteenth century, church bells in many towns would ring at 6:00 a.m., noon, and 6:00 p.m. The bells called people to pause in their work and say the Angelus. Many people continue this practice today. Does your parish church ring bells at the Angelus times?

During the Easter season the Angelus is replaced by the Regina Caeli, Latin for "Queen of Heaven." It reminds us of Mary's participation in Christ's saving work of redemption. The prayer is very simple. Perhaps you can choose a time to pray it as a family each day this week. Consider praying it throughout the Easter season.

When prayed in a group, the lines of the prayer alternate between a leader (**L**) and the group who recite the responses (**R**).

The closing prayer is recited together.

L. Queen of heaven, rejoice, alleluia
R. For Christ, your Son and Son of God,

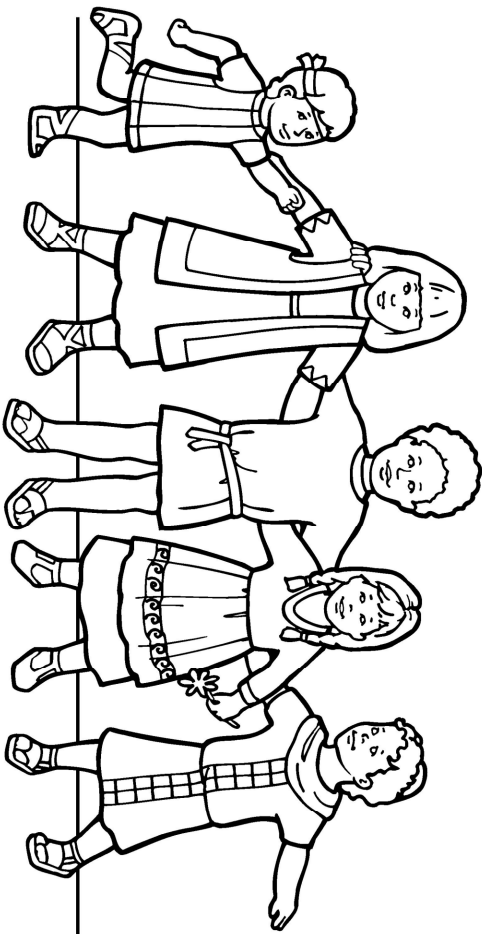
L. has risen as he said, alleluia.
R. Pray to God for us, alleluia.

L. Rejoice and be glad, O Virgin Mary, alleluia,
R. For the Lord has truly risen, alleluia

Let us pray.
God of life,

you have given joy to the world
by the resurrection of your Son, our Lord Jesus Christ.
Through the prayers of his mother, the Virgin Mary,
bring us to the happiness of eternal life.
We ask this through Christ our Lord.
Amen.

Excerpt from the English translation of *A Book of Prayers* © 1982, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.



LOVE ONE ANOTHER
John 13:34





Letters from Heaven



Start with the letter in the shaded square. Draw a path from letter to letter to complete the Biblical statement. Move one square at a time, up, down, right, left and diagonally until all letters are used once. Ignore any black squares.

Jesus said, "My children, I will be with you only a little while longer. I give you a new commandment: ...

E	N	H	T
A	N	O	E
	E	O	R
	V	O	L

L _ _ _ _ _ "

Answer: *love one another*

© 2022 International Puzzle Features

Excerpt from the NAB © 2010, 1991, 1970, CCB

The Little Ones

Jim Burrows

When Judas had gone out, Jesus said, "A new commandment I give to you, that you love one another, even as I have loved you, that you also love one another. By this all will know that you are my disciples, if you have love for one another." Jn 13:33-35

© J. S. Paluch Co., Inc. Scripture from the New American Standard Bible ® (NASB), © by the Lockman Foundation. Used by permission. www.Lockman.org



"Oatmeal cookies? Cheddar cheese? Pickles? You eat... Pastor Al! You actually eat... *secular* food!"

saint snippets

"There is an appointed time for everything under the heavens. A time to be born, and a time to die; a time to plant, and a time to uproot the plant."
-Ecclesiastes 3:1-2

St. Isidore the Farmer

Tall Spanish husband, father, and farmer in the 12th-century. He was renowned for his care for the poor and for animals. He is the patron saint of farmers.

Copyright © 2020, Michael Thimons

May 15



Excerpt from the NAB © 2010, 1991, 1970, CCB

saint snippets

I am full of confidence in the power of God.

St. Eugene de Mazenod

19th-century Bishop of Marseille who dedicated his life to spreading the Gospel

Copyright © 2018, Michael Thimons

May 21



GEORGE'S
PLUMBING & SEWER
Flood Control Specialists
All Types of Plumbing Repairs

- Bathroom Installations • Sump Pumps
- Toilets, Tubs, Sinks, Faucets
- Sewers Inspected by camera
- Foundation Leaks Repaired
- Battery Backup Systems

Quality Work - Reasonable Prices
(773) 585-1893 43 yrs. exp.
Lic #058196966

Soukal Floral Co., Inc.
Celebrating 101 years in Business
Visit one of the largest
greenhouses in Chicago
TELEFLORA
773-767-7055 / www.soukalfloral.com
6118 S. Archer Ave.

POLSKI DENTYSTA
Dr. Agnieszka Knobloch
Family & Cosmetic Dentistry

- Laser Whitening • Cosmetic Dentures
- Crowns • Fillings • Deep Cleanings

708.746.0007
6949 W. 79th St., Burbank, Illinois
www.MagnumDentalIllinois.com

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship
of the Sea of the United States of America
Take your FAITH ON A JOURNEY.
Call us today at 860-399-1785 or email
eileen@CatholicCruisesandTours.com
www.CatholicCruisesandTours.com

Free Market Analysis
ask for -
MARY ANN DYBALA
773-582-9300
cell 312-315-5269
6165 S. Archer Ave.
3 Words Say It All
• Honesty • Integrity
• Service
Your First Choice Realtor

GRALAK
INSURANCE
AGENCY

"Serving Chicago
and Southwest
Suburbs Since 1991"
Ray Gralak
6826 W. Archer Ave., Chicago, IL 60638
Office: 773.284.7650 Mowimy
Fax: 773.284.1007 Po Polsku
www.gralakagency.com

ADVANCED
HEATING & AIR CONDITIONING, INC.
Sales - Service - Installation
Insured, Licensed, Bonded

- Furnaces • Air Conditioners
- Boilers • Humidifiers

PARISHIONER DISCOUNT
708.485.7827
www.4AdvancedHVAC.com

Say Good-bye to Clogged Gutters!

\$99
Installation*

Receive a \$50 restaurant gift card
with in-home estimate
& free gutter inspection!

Call today for your FREE estimate and in-home demonstration
CALL NOW 708-462-6373

LeafGuard®
is guaranteed never to
clog or we'll clean it for
FREE*

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

ENGLERT LeafGuard®
Get it. And forget it.™

Richard-Midway
FUNERAL HOME
Family Owned & Operated
TRADITIONAL FUNERALS ~ CREMATION

5749 ARCHER AVE., CHICAGO
773-767-1840 ♦ 773-767-8807
Jeffrey Anderzunas, Owner/Director
www.RichardMidwayFH.com

UNIA KREDYTOWA TO WIĘCEJ NIŻ BANK!

Służymy Polonii oferując szeroki zakres usług finansowych: konta oszczędnościowe i czekowe, karty VISA, kredyty hipoteczne, pożyczki personalne. Możesz korzystać z naszych usług on-line, dzięki Bankowości Internetowej PSFCU. Dla przedsiębiorców oferujemy kredyty biznesowe i konta bez opłat. Otwórz konto przez internet na stronie **www.NaszaUnia.com** lub odwiedź nasz oddział w Bridgeview (8342 S. Harlem Ave., Bridgeview, IL 60455, tel. 708-598-5100). **PRZYŁĄC SIĘ DO NAS JUŻ DZISIAJ!**

POLISH & SLAVIC
FEDERAL CREDIT UNION

1.855.PSFCU.4U
www.NaszaUnia.com

NCUA
National Credit Union Administration, a U.S. Government Agency
P&SFCU is an Equal Opportunity Lender.

Flood Brothers
DISPOSAL/RECYCLING SERVICES

We Take Service Personally
Contact us today for a customized, reliable
waste management, recycling, or dumpster quote.
630-261-0400

Ajax HEATING and AIR CONDITIONING
24 HOUR
EMERGENCY SERVICE
708.952.1400 • 773.767.6700
8428 S. 88th Ave., Justice

LESZEK J. BALLARIN, M.D., F.A.C.P.
INTERNAL MEDICINE

7045 W. Belmont Ave.
Chicago, IL 60634
773.745.7377

6603 W. 79th St.
Burbank, IL 60459
708.598.8919

PRISM
COMMERCIAL PRINT & DIGITAL CENTERS

773-586-9248 | 773-735-5400
www.prism15.com
For All Your Printing & Copying Needs

THADDEUS S. KOWALCZYK
Attorney At Law • Mowio Po Polsku
Office Hrs. By Appointment
6052 W. 63rd St.
Office (773) 788-0800
Fax (773) 788-2323

Ed the Plumber
Ed the Carpenter
773.471.1444
Best Work • Best Rates
PARISHIONER DISCOUNT

catholicmatch®
Illinois

CatholicMatch.com/myIL

WHY ADVERTISE IN YOUR LOCAL CHURCH BULLETIN?

GREAT COVERAGE - 97% of all households attending church take at least one church bulletin home every Sunday.
GREAT VALUE - 70% of all households are aware of and look at the advertising in the church bulletin and 68% of households surveyed when making a choice between businesses are inclined to choose the one who advertised in the church bulletin.

Learn More About Advertising In Your Parish Bulletin
Call us at **1-800-621-5197**
Email: **sales@jspaluch.com**

ALL NEW BANQUET ROOM!
MABENKA
RESTAURANT
7844 S. CICERO AVE., BURBANK
708.423.7679
www.MABENKA.COM

Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!
Sign up here:
www.jspaluch.com/subscribe
Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.

LOYA
INSURANCE
COMPANY

¡AHORRE DINERO HOY!

SEGURO DE AUTO \$35/MES

5601 S HARLEM AVE STE E, CHICAGO, IL 60638
(773) 229-8553

PIPES & US
Plumbing & Sewer
Senior • Police & Fireman Discounts
24 Hour
Emergency Service
773-699-9255
Licensed • Bonded • Insured
10% OFF with this ad

Serving Your Community Since 1975
Thank You For Your Patronage!
THREE SONS
PANCAKE HOUSE
FAMILY RESTAURANT
6200 S. ARCHER
773.585.2767

Your Heating & Air Conditioning Experts
WANTUCK
COMFORT SOLUTIONS

turn to the experts • SALES • SERVICE
773.581.9300
www.wantuck.net

Quality Work - Reasonable Prices
DEMIS
PLUMBING & SEWER
Ask for a
PARISHIONER DISCOUNT
EMERGENCY SERVICE
Lic# 055-044826
773.380.1900
www.demmisplumbing.com

Guess Who's Selling Medicare Plans?
Czy Wiesz Ze Medicare Nie Pokrywa Wszystkiego W 100%?
AGATA CZERWOSZ
773.600.7474 • 708.876.8484
We're Moving October 1st
New Address
9844 S. Roberts Rd., Palos Hills